

Témoignages

JOURNAL FONDÉ LE 5 MAI 1944 PAR LE DOCTEUR RAYMOND VERGÈS

N° 21732 - 80ÈME ANNÉE

Les centres d'hébergement devront fermer et Paris prive les sinistrés de la capacité d'agir face à l'urgence de leur situation

Mayotte : la France interdit à des dizaines de milliers de survivants de Chido la reconstruction de leurs maisons

Paris promet une reconstruction accélérée de Mayotte. Mais dans le même temps, son gouvernement prive les sinistrés de la capacité d'agir face à l'urgence de leur situation. Alors que la priorité pour des dizaines de milliers de déplacés est de reconstruire rapidement ne serait-ce qu'un abri en tôle, l'administration française de Mayotte veut empêcher les initiatives. Alors que le cyclone Chido a mis en lumière la précarité extrême causée par l'administration française de Mayotte, ces mesures risquent de renforcer les inégalités et d'aggraver la crise humanitaire sur l'île.

Au lendemain du passage dévastateur du cyclone Chido, Mayotte fait face à des défis colossaux. D'un côté, le gouvernement français promet un engagement massif pour reconstruire rapidement les infrastructures et logements détruits. De l'autre, il impose des restrictions qui ralentissent les initiatives des sinistrés pour retrouver un abri digne.

Lors de sa visite éclair à Mayotte, le président Emmanuel Macron a réaffirmé l'engagement de l'État à reconstruire le territoire dans les deux prochaines années. Cette ambition repose sur des financements tels que le prêt de 800 millions d'euros débloqué par la Banque des Territoires, et la mobilisation des ressources de La Réunion, notamment des entreprises et des collectivités.

Pourtant, dans l'urgence du quotidien, les Mahorais sinistrés se heurtent à des décisions administratives qui les éloignent d'une solution immédiate.

Interdiction des « bidonvilles » et restrictions sur les tôles

La préfecture de Mayotte a pris un arrêté

restreignant la vente de tôles bac acier, à partir du 4 janvier, aux seuls professionnels et particuliers disposant d'un justificatif d'identité et de domicile. Selon l'État, cette mesure vise à protéger la population contre les risques que représentent les tôles, devenues des projectiles mortels lors du cyclone.

Cependant, cette restriction a surtout pour but de dissuader la reconstruction des « bidonvilles », des quartiers d'habitats informels qui abritent une majorité de résidents en situation irrégulière selon la loi de l'administration française à Mayotte. Le Premier ministre François Bayrou a annoncé une interdiction formelle de ces reconstructions, suivant la demande d'élus locaux notamment.

Abris détruits et centres d'hébergement saturés

Près de trois semaines après la catastrophe, de nombreux habitants se trouvent encore sans toit. Les centres d'hébergement d'urgence, déjà saturés, devront bientôt fermer, laissant de nombreuses familles face à l'incertitude. Dans ce contexte, certains sinistrés ont pris les devants en reconstruisant eux-mêmes des abris en tôle. Mais leur initiative est désormais condamnée par un arrêté de l'administration française de Mayotte par les nouvelles mesures.

Cette situation met en lumière une contradiction criante : tandis que la France promet une reconstruction accélérée de Mayotte, elle prive les sinistrés de la capacité d'agir face à l'urgence de leur situation.

Quel avenir pour les déplacés ?

La stratégie de Paris visant à éviter la réinstallation des bidonvilles pose une question sociale majeure : que deviendront les milliers de personnes qui en dépendaient pour se loger, et qui n'ont pour l'heure aucune alternative ? La reconstruction de Mayotte moderne ne pourra se faire si Paris et ses relais locaux excluent d'emblée une partie de ses habitants. Alors que le cyclone Chido a mis en lumière la précarité extrême causée par

l'administration française de Mayotte, ces mesures risquent de renforcer les inégalités et d'aggraver la crise humanitaire sur l'île.

M.M.

« La mwin lé pri dann larozeir » In kozman pou la route

Médam zé méssyé, la sossyéte, koz èk mwin sé koz èk in kouyon, mé sé o pyé lo mir k'i oi lo masson.

Mézami, mi panss zot i konpran kozman-la pars sa i vé dir sinplomman ète dann in sityassion difissil : défoi i di konm mwin la marke an-o la, défoi i di : « mwin lé konm lo shien dan larozeir. ». Pou pass d'inn a l'ote sa lé Fassil, kréol i yèm simplifyé mé koman lo promyé lékspréssion l'arivé ?

I paré, in zour, in shien la fonss son tête dann larozeir pou li trape kékshoz a manjé, mé an rossortan son boush té larji pars lo kékshoz lété d'dan son guèl. An fète li té pri dann in sityassion impossib é noute toute i konprabn pou kossa... Sof a larg lo kétshoz mé lo zanim téi vé pa.

I paré sinz ossi i trape konmsa mé avèk la min: son min pou rantré sa lé bon, mé kan lo poin lé fèrmé dsi in bannane par égzanp, impossib rotir la min san larg lo frui.

Alé, mi kite azot rofléshir la dsi é ni rotrouv pli dvan sipétadyé.

Justin

Témoignages

Fondé le 5 mai 1944 par le Dr Raymond Vergés
80e année

Directeurs de publication :

1944-1947 : Roger Bourdageau ; 1947 - 1957 : Raymond Vergés ; 1957 - 1964 : Paul Vergés ; 1964 - 1974 : Bruny Payet ; 1974 - 1977 : Jean Simon Mounoussany Amourdom ; 1977 - 1991 : Jacques Sarpédon ; 1991- 2008 : Jean-Marcel Courteaud
2008 - 2015 : Jean-Max Hoarau
2015 : Ginette Sinapin

6 rue du général Émile Rolland
B.P. 1016 97828 Le Port CEDEX

Rédaction

TÉL. : 0262 55 21 21 - E-mail : redaction@temoignages.re

SITE web : www.temoignages.re

Administration

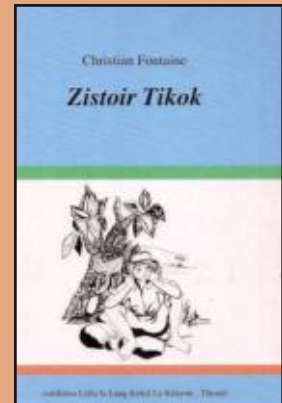
TÉL. : 0262 55 21 21

Publicité : publicite@temoignages.re

CPPAP : 0916Y92433

Zistwar Tikok

Zistwar Tikok, par Christian Fontaine... zistwar an kréol dann Témoignages



In gob zoizo (a)

Konm dabitid, Gramoun Biganbé ek Zan-Lik la mont bitasion dopi granmatin. Madanm Biganbé, son koté, l'arèt la kaz po okip son ménaz. Alèrkilé, el l'apo tri dri dan la kizine. Tanka Granmèr Tisia, sink-èr, el la dépésé mèt son linz-mès po dsann somin-n'kroi légliz Sint-èspri, pars zordi, sé vandrodi-d'karinm. I fék Tikok lé kaziman tousèl dan la kour. Dan in lokazion konmsa, zot i koné, déryèr marmay i grat touzour ! Zot i rod tout lé fason po fé zot kat-san-kou. Oila kosa Tikok la fé, so zour-la.

Tikok i sava dan la kaz, i pran in bobine fil koton perlé dann tant koutir son granmèr ; li déroul inn grann longèr d' fil dan lé sink-si mèt an moyenn. Li anmar dann in bout lo fil in nti morso d' boi, la grandèr d'inn min aprosan. Apréla li sava koté park koson ek son matéryel, li pran lo panié gramoun Biganbé i tir fimié ansanm. Li poz lo panié gèl-anba, inn plas bien prop ousa la tèr lé bien tasé. La, li soulèv lo panié, é li mèt lo pti bou-d'boi sou lo robor, do fason k'in koté lo panié i tous atèr, é l'ot koté non. Kan lé fini, li sava dan la kizine, li vol inn ponyé ti maï an misouk son monmon, li fane lo maï sou lo panié. Tout son trin an ord, li sa déryèr park-koson, li pas desi in bor, li vèy, son fil koton perlé dann son min. Dék in zoizo i vien manz lo maï : tok ! Tikok i ral desi lo fil, lo ti boi i tonm, lo panié avek ; zoizo lé pri dsou, zot poi lé ofé !...

Christian Fontaine

Oté

In soué pou lané 2025 : ke bann zidé foss i bate aryèr !

Mézami, si zot i ékoute la radio, sansa si zot i koz-koz in pé avèk demoune, mwin lé sirésèrtin zot i romak koman bann zidé foss la fine anvayi noute sossyété, koman zot i anklav noute léspri, koman ni pèrde noute libèrté d'panssé aforss lèss bann zidé foss manipul noute sèrvo.

Néna dé-troi zour mwin t'aprèsé diskite avèk in marmaye bien diplomé é lo marmaye té aprèsé tourn an ridikil la plantassion de-ri issi la Rényon, pli zénéralman aprèsé kass lé kui lotonomi alimantèr konm in sible ni ariv ar pa zamé toushé. Poitan si néna in lidé i fé son shomin firamézir sé lidé d'lotonomi alimantèr k'i pé apèl la souvrènté alimantèr, k'i pé apèl ossi loto sifizanss alimantèr.

Zistoman dsi do-ri, mi domann ali si li koné in pé la plantassion épi son bann rézilta kissoi issi shé nou, kissoi in pé partou dann bannzil épi bann tériroir la frik, lazi épi ayèr... li réponn amwin non mé li oi pa koman in pti péi konm La Rényon i pé ète otonome dsi in produi konm dori.

Alor mi di ali, sé pa si li koné avèk sète mil éktar dori ni ariv produi lo ri k'i fo anou. Li réponn amwin li panss pa k'i pé trouv sète mil éktar pou plante deri sou la pate shoval. Mi di ali zordi d'aprèsé sak i di néna rante kinz mil épi vin mil éktar la tèr abandoné donk de koi produire noute sinkante mil tone paddy.

L'èrla, li di amwin mé nou sar konkiranssé par demoune i travaye pou pa granshoz... Mi di ali, laba dan l'érope demoune i travaye pa pou manzé kui poitan i plante deri épi zot i ariv amenn zot bato bien konm i fo.

Aprésé mi di ali i fo ni, konsidèr noute prodikssion manzé konm in moiysin lotodéfanss pou nou pars moinn kou d'trafalgar nou na pi dori, nou na pi doluil, nou na pi la farine... An kékmo ni soufèr la fain.

Nou la kité pars té lèr pou shakinn alé son koté mé mwin lé sirésèrtin li va fé travaye son tête épi mi souète li romarke li lé dann lo fo é pa dann lo vré. Sé son koko lé polyé avèk in zidé fo.

A bon antandèr salu !

Justin